

KURSAAL ESZENA

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Centro Kursaal Zentrua

Zurriola Hiribidea, 1
20002 Donostia - San Sebastián
Tel.: 943 003 180
Fax: 943 003 181
email: kursaaleszena@kursaal.org
www.kursaal.eus



Gipuzkoako Foru Aldundia



Donostia Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

Babesleak / Patrocinadores:

euskaltel

fundación



Laguntzaileak / Colaboradores:



MUSIKA KLASIKOA

Euskal Barrokenseble
Enrike Solinis, zuzendaria eta adaptazioa
Euskel Antiqua: legado musical de Euskal Herria
Urtarrilak 17 Enero / 19:00

MONDRAGON pertsonak elkarlanean

Doinutzat inguruaren garapenarekiko konpromisoa,
eta gure herriaren kultura eta hezkuntza jarduerak bultzatzea.

Gure **konpasa**, Lankidetza.

Klabetzat elkarrekin jardutea.

Elkarrekin jarduteak dakargu indarra. MONDRAGONen kooperatibak gara.

www.mondragon-corporation.com

KURSAAL ESZENA

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



GABRIELI CONSORT: "EL MESIAS", HAENDEL

AUDITORIO
KURSAAL
AUDITORIOA

Paul McCreesh,
zuzendaria

WWW.
KURSAAL
.EUS

MONDRAGON



Finantzak
Industria
Banaketa
Ezagutza

GABRIELI CONSORT & PLAYERS: MESIAS HWV 56

Musikari askok hartu zuten Ingalaterra adopzio-herrizat, eta Haendel izan zen haietako bat. Hasieran halako arrakasta bat izan zuen bere opera italiarrekin, baina eliz obra handiak konposatzen hasi zenean iritsi zitzaion egiazko ospea. Mesias HWV 56, 1741an idatzia, antzinako pasio eta kantata alemaniarren tradizioan sustraitzen da. Testua Charles Jennensena da, zeinak urte horretan libretoa bidali baitzion oratorio bat ingelesez konposatzeko: kantu bat da, eta gizakiaren eta Jainkoaren arteko harremanari buruzko hausnarketa, eta berebat heltzen dio Berrerospenaren misterioari. Ekonomia- eta sorkuntza-krisi larri batean sartuta, Haendel genero lirikoetik urrunduz joan zen.

Jennensek opera bat balitz bezala planteatu zuen obra; hiru ekitalditan dago banatua, eta ekitaldi bakoitza agerraldietan, hurrenez hurren aurkeztuz aria, duetto, errezitatibo eta koraak. 24 egun besterik ez zituen erabili Haendelek obra idazteko, eta 1742an estreinatu zen Dublingo New Music Hall-en, ongintzako emanaldi gisa, hainbat presoren eta era guztietako gaixoen alde. Sekulako arrakasta izan zuen, eta behin baino gehiagotan interpretatu zen Irlandan Londresen estreinatu aurretik, baina han ez zioten halako harrera ona egin. Harrezkero etengabe jo izan da, eta gizadiaren ondarearen parte da.

Pasarterik ezagunena, “Aleluia”, bigarren zatiaren amaieran abesten da; lehendik ere erabilia zuen egileak material hori, aurreko bi lanetan prestaturiko bertsio laburragoetan. Haendelek oratorioaren hainbat bertsio egin zituen bere bizitzan zehar, bai ahozko alderdiari dagokionez, bai alderdi instrumentalari dagokionez. Mozartek Vienan 1789an aurkeztu zuen entzunaldi batean oinarritzen da, dirudienez, azken 250 urteotan aditu dugun bertsioa.

Haendel fue uno de los muchos músicos que hicieron de Inglaterra su país de adopción. Aunque inicialmente tuvo cierto éxito con sus óperas italianas, no fue hasta que compuso sus grandes obras sacras cuando le llegó el reconocimiento. El Mesías HWV 56, compuesto en el año 1741, se arraiga en la tradición de las antiguas pasiones y cantatas alemanas. El texto pertenece a Charles Jennens, quien ese año le envía el libreto para que compusiera un oratorio en inglés: se trata de un canto y una reflexión sobre la relación entre el hombre y Dios, abordando también el misterio de la Redención. Sumido en una profunda crisis económica y creativa, Haendel se va alejando del género lírico.

Jennens plantea la obra como si fuese una ópera, divide en tres actos subdivididos a su vez en escenas, en una sucesión de arias, duettos, recitativos y coros. Compuesta en tan solo 24 días, fue estrenada en 1742 en el New Music Hall de Dublín como función benéfica a favor de presidiarios diversos y enfermos de toda índole. Tuvo tal éxito que se interpretó varias veces en Irlanda antes de ser estrenada en Londres, donde no fue acogida con tanto entusiasmo. Desde entonces se ha representado ininterrumpidamente y forma parte del patrimonio de la humanidad.

Su parte más conocida el “Aleluia”, se canta al final de la segunda parte; es un material que el autor ya había utilizado en versiones menos elaboradas en dos composiciones anteriores. Haendel realizó varias versiones del oratorio a lo largo de su vida, tanto en lo referente al aspecto vocal como instrumental. La versión que venimos escuchando en los últimos 250 años parece ser que está basada en una audición ofrecida por Mozart en Viena en 1789.

GABRIELI CONSORT & PLAYERS

Paul McCreesh, zuzendaria
Joëlle Harvey, soprano
Tim Mead, kontratenorra
Stuart Jackson, tenorra
George Humphreys, baxua

Abendua / Diciembre
Asteartea **22 Martes / 20:00**

Georg Friedrich Haendel (1685-1759)

EL MESÍAS HWV 56

(Oratorio en tres partes con texto de Charles Jennens)

I
PARTE I
(60' aprox.)

II
PARTE II

PARTE III
(90' aprox.)

ARAU OROKORRAK

Programa honek aldaketak izan ditzake. Kursaal Eszenak ez du bere gain erantzukizunik hartuko programa, interprete edo datetan aldaketarik gertatuz gero. Kontzertu bat bertan behera uztea, ez ordea kontzertu bat atzeratzea, izango da sarreren zenbatekoa itzultzeko arrazoi bakarra.

Publiko eta artistekiko begiramena gorde nahian, emanaldia hasi ondoren ez da aretoan sartzerik izango. Berandu iristen diren ikus-entzuleek, eta ikuskizunak sarrera ahalbidetzen badu beti ere, antolatzaileek sartzeko adierazi arte itxaron beharko dute.

Arropazaindegi zerbitzua



Antolakuntzakoak ez diren pertsonak debekatuta dute argazkiak, filmazioak edo grabazioak egitea eta, oro har, telefono mugikorrek areto barruan piztuta edukitzea.

NORMAS GENERALES

Programa susceptible de modificación. Kursaal Eszena declina cualquier responsabilidad en el caso de modificación de los programas, intérpretes o fechas de los conciertos. La suspensión de un concierto, no así su aplazamiento, será la única causa para la devolución del importe de las localidades.

Por respeto al público y a los artistas, no se permitirá la entrada a la sala una vez comenzados los espectáculos. Las personas que lleguen tarde deberán esperar hasta que la organización lo indique para acceder a la sala, siempre que el espectáculo lo permita.

Servicio de guardarropa



Está totalmente prohibida la toma de fotografías, filmaciones y grabaciones a personas ajenas a la organización, así como mantener los teléfonos móviles conectados en la sala.

